

May 15-21, 2023

**Matthew 21–23;
Mark 11; Luke 19–20;
John 12**

BEHOLD, THY KING COMETH"

15. bis 21. Mai, 2023

**Matthäus 21–23;
Markus 11; Lukas 19–20;
Johannes 12**

„SIEHE, DEIN KONIG KÖMMT“

Summary:

Matthew 21. Jesus rides in triumph into Jerusalem—He cleanses the temple, curses the fig tree, and discusses authority—He gives the parables of the two sons and the wicked husbandmen.

Matthew 22. Jesus gives the parable of the marriage of the king's son—Pay tribute to Cæsar and to God—Worldly marriages endure in this life only—The first commandment is to love the Lord—Jesus asks, What think ye of Christ?

Matthew 23. Jesus pronounces woes upon the scribes and Pharisees—They will be held responsible for killing the prophets—They will not escape the damnation of hell.

Mark 11. Jesus rides into Jerusalem amid shouts of hosanna—He curses a fig tree, drives the money changers from the temple, and confounds the scribes on the matter of authority.

Luke 19. Jesus came to save souls—He gives the parable of the pounds—He rides in triumph into Jerusalem, weeps over the city, and cleanses the temple again.

Luke 20. The chief priests oppose Jesus—He gives the parable of the wicked husbandmen—Render unto Cæsar and God that which is theirs—Jesus teaches the law of marriage.

John 12. Mary anoints Jesus' feet—His triumphal entry into Jerusalem is recounted—He foretells His death—To receive Christ is to receive the Father.

Zusammenfassung:

Matthäus 21. Jesus reitet triumphierend in Jerusalem ein – Er reinigt den Tempel, verflucht den Feigenbaum und spricht über Autorität – Er gibt die Gleichnisse von den zwei Söhnen und den bösen Weingärtnern.

Matthäus 22. Jesus gibt das Gleichnis von der Hochzeit des Königsohns – Gebt Cäsar und Gott Tribut – Weltliche Ehen haben nur in diesem Leben Bestand – Das erste Gebot ist, den Herrn zu lieben – Jesus fragt: Was denkt ihr von Christus?

Matthäus 23. Jesus verkündet Wehe über die Schriftgelehrten und Pharisäer—Sie werden für das Töten der Propheten verantwortlich gemacht werden—Sie werden der Verdammnis der Hölle nicht entrinnen.

Markus 11. Jesus reitet unter Hosianna-Rufen in Jerusalem ein – Er verflucht einen Feigenbaum, vertreibt die Geldwechsler aus dem Tempel und verwirrt die Schriftgelehrten in Sachen Autorität.

Lukas 19. Jesus kam, um Seelen zu retten – Er gibt das Gleichnis von den Pfunden – Er reitet triumphierend in Jerusalem ein, weint über die Stadt und reinigt den Tempel erneut.

Lukas 20. Die Hohenpriester widersetzen sich Jesus – Er gibt das Gleichnis von den bösen Weingärtnern – Gebt Cäsar und Gott, was ihnen gehört – Jesus lehrt das Gesetz der Ehe.

Johannes 12. Maria salbt Jesu Füße – Sein triumphaler Einzug in Jerusalem wird erzählt – Er sagt seinen Tod voraus – Christus anzunehmen bedeutet, den Vater anzunehmen.

Supplemental Jewish and Holy Land Insights

How do Jews prepare for a burial?

The considerable amount of supplemental information about Jewish

burial practices in the previous lessons carries over to this lesson as well. Anointing is done as one of the respectful ways of preparing a body for burial. Six days before the Passover that year (*Friday nightfall/Saturday*), Jesus, knowing that Mary of Bethany would not have the chance to prepare His body in death as she and other women surely would have desired to do, appreciated her anointing Him while He was still alive. "Anointing with oil is a very ancient custom. It was done for both practical and symbolic reasons. The practical use was cosmetic, to soften and protect the skin, as well as medicinal, to heal various afflictions. Anointing also figured in the coronation of the king, in the ordination of Aaron and his sons as priests, and in the purification of a person suffering from leprosy. These anointings were not for practical purposes but of symbolic value; they symbolized the new rank and power given to the anointed person and they evoked God's blessing on him." "The anointing oil was holy and made according to a special formula. It could be used for no purposes other than those outlined above. In the case of leprosy, the oil used was not holy. According to the *Talmud*, the anointing oil was compounded only once in history --- by Moses, who made enough to last for the whole period from the anointing of Aaron until the residue was hidden away by King Josiah. After that time no anointing took place." "In the case of kings, the whole head was anointed, i.e., covered with the oil, whereas the priests had only a mark made on the head with the oil. For King David and his descendants, the oil was poured out of a horn; for King Saul it was from a phial since "his kingdom was not a lasting one." The kings of the Northern Kingdom of Israel were not anointed with oil but with balsam."

(*Encyclopedia Judaica Jr.*)

Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte

Wie bereiten sich Juden auf eine Beerdigung vor?

Die beträchtliche Menge an ergänzenden Informationen über jüdische Bestattungs-

praktiken aus den vorangegangenen Lektionen überträgt sich auch auf diese Lektion. Die Salbung ist eine der respektvollen Arten, einen Körper für die Beerdigung vorzubereiten. Sechs Tage vor dem Passah jenes Jahres (*Freitagabend/Samstag*) schätzte Jesus, da er wusste, dass Maria von Bethanien nicht die Chance haben würde, seinen Körper für den Tod vorzubereiten, wie sie und andere Frauen es sicherlich gewünscht hätten, ihre Salbung, während er ihn salbte lebte noch. „Das Salben mit Öl ist ein sehr alter Brauch. Dies geschah sowohl aus praktischen als auch aus symbolischen Gründen. Die praktische Verwendung war kosmetisch, um die Haut zu erweichen und zu schützen, sowie medizinisch, um verschiedene Leiden zu heilen. Die Salbung spielte auch eine Rolle bei der Krönung des Königs, bei der Priesterweihe Aarons und seiner Söhne und bei der Reinigung eines Leprakranken. Diese Salbungen dienten nicht praktischen Zwecken, sondern von symbolischem Wert; sie symbolisierten den neuen Rang und die neue Macht, die dem Gesalbten verliehen wurden, und erweckten Gottes Segen für ihn.“ „Das Salböl war heilig und nach einer besonderen Rezeptur hergestellt. Es darf für keine anderen als die oben beschriebenen Zwecke verwendet werden. Im Fall von Lepra war das verwendete Öl nicht heilig. Dem *Talmud* zufolge wurde das Salböl nur einmal in der Geschichte hergestellt – von Moses, der genug Öl für die gesamte Zeit von der Salbung Aarons bis zum Verstecken der Reste durch König Josia herstellte. Nach dieser Zeit fand keine Salbung mehr statt.“ „Bei den Königen wurde das ganze Haupt gesalbt, d. h. mit Öl bedeckt, während die Priester nur ein Zeichen mit dem Öl auf dem Kopf hatten. Für König David und seine Nachkommen wurde das Öl aus einem Horn gegossen; für König Saul stammte es aus einer Phiole, da „sein Königreich nicht von Dauer war“. Die Könige des Nordreichs Israel wurden nicht mit Öl gesalbt, sondern mit Balsam.“

(*Enzyklopädie Judaica Jr.*)

What is the meaning of the Hebrew word "Messiah?"

"The word messiah literally means "the anointed one." (Encyclopedia Judaica Jr.) Mary's affectionate service in anointing Jesus could have been her testifying of His Messiahship. "Anointing with oil was symbolic of change in a person's status. Thus, for example, Aaron was anointed with oil before becoming a priest. Kings were anointed before taking the throne and even brides were anointed with oil before marriage. A person cured of leprosy had to go through a whole purification ritual involving the sprinkling and anointing with oil." "Aaron and his sons were anointed in "holy anointing oil" prepared in the wilderness. Samuel anointed Saul and David with this special oil, and Zadok anointed Solomon. Oil saturated with perfume for ordinary use was called "apothecary's oil" or "precious oil." It was mainly used by women, but men did scent their beards with it. Candidates for Ahasuerus' favors were treated "six months with oil of myrrh and six months with sweet odors and with other ointments of the women" (Esther 2:12)." "Josiah was far-sighted. Despite his successes, he heeded Hulda's prophecy and hid the Ark of the Covenant so that it should not be captured when Jerusalem fell. He also hid the anointing oil, prepared in the wilderness by Moses." "The primary feature of the coronation was the anointing of the king's head with oil by a priest or prophet, the sign of the divine covenant --- that is, he had been chosen as God's anointed." (Encyclopedia Judaica Jr.)

What implication did the "Triumphal Entry" have?

Five days before Passover that year, (Saturday nightfall/Sunday) the triumphal entry of Jesus was indeed an expression of hope, as many people wanted Him to relieve

Was bedeutet das hebräische Wort „Messias“?

„Das Wort Messias bedeutet wörtlich „der Gesalbte“. (Enzyklopädie Judaica Jr.) Marias liebevoller Dienst bei der Salbung Jesu hätte ihr Zeugnis von seiner Messiasschaft sein können. „Die Salbung mit Öl war ein Symbol für die Veränderung des Status einer Person. So wurde beispielsweise Aaron mit Öl gesalbt, bevor er Priester wurde. Könige wurden gesalbt, bevor sie den Thron bestiegen, und sogar Bräute wurden vor der Hochzeit mit Öl gesalbt. Eine von Lepra geheilte Person musste ein ganzes Reinigungsritual durchlaufen, das das Besprengen und Salben mit Öl beinhaltete.“ „Aaron und seine Söhne wurden mit „heiligem Salböl“, das in der Wildnis zubereitet wurde, gesalbt. Samuel salbte Saul und David mit diesem besonderen Öl und Zadok salbte Salomo. Mit Parfüm getränktes Öl für den gewöhnlichen Gebrauch wurde „Apothekeröl“ oder „kostbares Öl“ genannt. Es wurde hauptsächlich von Frauen verwendet, aber Männer parfümierten ihre Bärte damit. Kandidaten für die Gunst des Ahasverus wurden „sechs Monate mit Myrrhenöl und sechs Monate mit süßen Düften und anderen Salben der Frauen“ behandelt (Esther 2:12). „Josiah war weitsichtig. Trotz seiner Erfolge beachtete er Huldas Prophezeiung und versteckte die Bundeslade, damit sie beim Fall Jerusalems nicht erobert werden sollte. Er verbarg auch das Salböl, das Moses in der Wüste zubereitet hatte.“ „Das Hauptmerkmal der Krönung war die Salbung des Kopfes des Königs mit Öl durch einen Priester oder Propheten, das Zeichen des göttlichen Bundes – das heißt, er war als Gottes Gesalbter auserwählt worden.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

Welche Auswirkungen hatte der „Triumpheinzug“?

Fünf Tage vor Pessach jenes Jahres (Samstag Abend/Sonntag) war der triumphale Einzug Jesu in der Tat ein Ausdruck der Hoffnung, da viele Menschen wollten, dass er sie von der oft geäußerten Grausamkeit der Römer und der

them of the often-expressed cruelty of the Romans and the growing corruption of the Jewish priests. Jesus sent His disciples to the neighboring village of Bethphage to acquire a donkey. They returned with two animals, a donkey and its colt. Jesus chose to ride the colt. The sight of a large man riding a small donkey is startling enough. However, the gesture must have called up historical images of honored kings riding into Jerusalem on lowly donkeys that had never been ridden. To some, this may have implied that Jesus was their King. The people, hearing that Jesus was coming to Jerusalem, then took branches of palm trees, a well-known symbol of Jewish independence, and cried as, “. . . they heard that Jesus was coming . . . Hosanna: Blessed is the King of Israel that cometh in the name of the Lord.” **(John 12:12-13)** What Christianity calls Palm Sunday was His triumphal entry on a donkey's colt down the Mount of Olives and into the Gate Beautiful. It raised the spirits of the Jews. They wanted a Messiah, and they praised this extraordinary man of miracles. Simultaneously, leading priests were angered and decided to set in motion a plan to have Jesus executed. Riding a donkey's colt was one of the traditions ancient kings of Israel did to symbolize a greater king still to come. Other kings throughout the world ride in lavish vehicles weighted with gold and jewels. “And Jesus, when he had found a young ass, sat thereon; as it is written, Fear not, daughter of Sion: behold, thy King cometh, sitting on an ass's colt.” **(John 12:14-15)** “Rejoice greatly, O daughter of Zion; shout, O daughter of Jerusalem: behold, thy King cometh unto thee: he is just, and having salvation; lowly, and riding upon an ass, and upon a colt the foal of an ass.” **(Zechariah 9:9)** Jewish tradition also indicates a connection between a Messiah and riding a donkey. “According to the *Talmud* (written biblical Jewish interpretations), the Messiah

wachsenden Korruption der jüdischen Priester befreite. Jesus schickte seine Jünger in das Nachbardorf Bethphage, um einen Esel zu erwerben. Sie kehrten mit zwei Tieren zurück, einem Esel und seinem Fohlen. Jesus entschied sich dafür, auf dem Fohlen zu reiten. Der Anblick eines großen Mannes, der auf einem kleinen Esel reitet, ist erschreckend genug. Die Geste muss jedoch historische Bilder von geehrten Königen aufgerufen haben, die auf niedrigen Eseln, die nie geritten worden waren, in Jerusalem einritten. Für einige mag dies impliziert haben, dass Jesus ihr König war. Als die Menschen hörten, dass Jesus nach Jerusalem kommen würde, nahmen sie Palmenzweige, ein bekanntes Symbol der jüdischen Unabhängigkeit, und riefen: “. . . *Gesegnet sei er, der kommt im Namen des Herrn, der König Israels!*“ **(Johannes 12:12-13)** Was das Christentum den Palmsonntag nennt, war Sein triumphaler Einzug auf einem Eselsfüllen den Ölberg hinab und in das Schöne Tor. Es hob die Stimmung der Juden. Sie wollten einen Messias und priesen diesen außergewöhnlichen Mann der Wunder. Gleichzeitig waren führende Priester verärgert und beschlossen, einen Plan in Gang zu setzen, um Jesus hinrichten zu lassen. Das Reiten auf einem Eselsfohlen war eine der Traditionen der alten Könige von Israel, um einen noch kommenden größeren König zu symbolisieren. Andere Könige auf der ganzen Welt fahren in verschwenderischen Fahrzeugen, die mit Gold und Juwelen beschwert sind. „Jesus fand einen jungen Esel und setzte sich darauf - wie es in der Schrift heißt: *Fürchte dich nicht, Tochter Zion! Siehe, dein König kommt; er sitzt auf dem Fohlen einer Eselin.*“ **(Johannes 12:14-15)** „Juble laut, Tochter Zion! Jauchze, Tochter Jerusalem! Sieh, dein König kommt zu dir. Er ist gerecht und hilft; er ist demütig und reitet auf einem Esel, auf einem Fohlen, dem Jungen einer Eselin.“ **(Sacharja 9:9)** Die jüdische Tradition weist auch auf eine Verbindung zwischen einem Messias und dem Reiten eines Esels hin. „Nach dem *Talmud* (schriftliche biblisch-jüdische Interpretationen) wird der Messias ein

<p>will be a descendant of the House of David and will be preceded by a secondary Messiah, from the House of Joseph. Folklore has it that he will arrive riding a donkey, although some sources have him arriving triumphantly riding the clouds. A widespread belief was that the Messiah will be born on the 9th of Av, the anniversary of the destruction of the First and Second Temples.” (Encyclopedia Judaica Jr.)</p>	<p>Nachkomme des Hauses David sein und ihm wird ein sekundärer Messias aus dem Haus Joseph vorausgehen. Die Folklore besagt, dass er auf einem Esel reitend ankommen wird, obwohl einige Quellen ihn triumphierend auf den Wolken reitend ankommen lassen. Ein weit verbreiteter Glaube war, dass der Messias am 9. Av geboren wird, dem Jahrestag der Zerstörung des Ersten und Zweiten Tempels.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>
<p>Who are some other “Messianic” persons Jews anticipate? With the inference of a Joseph Messiah preceding a David Messiah, please consider the parable Jesus related in Matthew 21:33-39 and Matthew 21:42-44. Paraphrasing, Jesus is saying that the Kingdom will be taken from the “self-appointed priests in Judah” and will be given to another nation that will bring forth fruits. Turning the clock back to Jacob’s (name changed to Israel) time, we see that the spiritual leadership of Israel was the birthright of Joseph, son of Jacob, yet his brothers schemed to replace him. “And his brethren said to him, Shalt thou indeed reign over us? or shalt thou indeed have dominion over us? And they hated him yet all the more for his dreams, and for his words . . . And his brethren envied him . . .” (Genesis 37:8-11) In Jewish interpretation, <i>Mashiach ben Joseph</i>, is a Jewish messiah from the tribe of Ephraim a descendant of Joseph. (Rabbi Prof. Dr. Jacob Immanuel Schochet, (“Moshiach ben Yossef”)) Among Jews, this person’s origins are debated. Some view it as a rabbinic invention, but others support the view that its origins are in the <i>Torah</i> (scriptures). (D.C. Mitchell, <i>Messiah ben Joseph</i> [Newton Mearns: Campbell, 2016]; ‘Firstborn shor and rem: A Sacrificial Josephite Messiah in 1 Enoch 90.37-38 & Deuteronomy 33.17’, <i>Journal for the Study of the Pseudepigrapha</i> 15.3 (2006) pp. 211-28) Jewish tradition also suggests another messianic</p>	<p>Wer sind einige andere „messianische“ Personen, die Juden erwarten? Angesichts der Schlussfolgerung, dass ein Joseph-Messias einem David-Messias vorangeht, betrachten Sie bitte das Gleichnis, das Jesus in Matthäus 21:33-39 und Matthäus 21:42-44 erzählt. Paraphrasierend sagt Jesus, dass das Königreich von den „selbsternannten Priestern in Juda“ genommen und einer anderen Nation gegeben wird, die Früchte hervorbringen wird. Wenn wir die Uhr auf die Zeit Jakobs (Name geändert in Israel) zurückstellen, sehen wir, dass die geistliche Führung Israels das Geburtsrecht von Joseph, dem Sohn Jakobs, war, doch seine Brüder planten, ihn zu ersetzen. „Da sagten seine Brüder zu ihm: Willst du . . . dich als Herr über uns aufspielen? Und sie hassten ihn noch mehr wegen seiner Träume und seiner Worte . . . Seine Brüder waren eifersüchtig auf ihn . . .“ (Genesis 37:8-11) In der jüdischen Interpretation ist <i>Mashiach ben Joseph</i> ein jüdischer Messias aus dem Stamm Ephraim, ein Nachkomme von Joseph. (Rabbiner Prof. Dr. Jacob Immanuel Schochet, (“Moshiach ben Yossef”)) Unter Juden ist die Herkunft dieser Person umstritten. Einige sehen darin eine rabbinische Erfindung, andere vertreten die Ansicht, dass ihre Ursprünge in der Tora (Schriften) liegen. (D.C. Mitchell, <i>Messiah ben Joseph</i> [Newton Mearns: Campbell, 2016]; ‘Firstborn shor and rem: A Sacrificial Josephite Messiah in 1 Enoch 90.37-38 & Deuteronomy 33.17’, <i>Journal for the Study of the Pseudepigrapha</i> 15.3 (2006) S. 211-28) Die jüdische Tradition schlägt auch eine</p>

<p>figure, (one of four) and includes a <i>Messiah ben David</i>. The four are mentioned in the <i>Talmud</i> (written biblical Jewish interpretations) and in the Book of Zechariah. (Zechariah 10:6) The kingdom has been restored with Joseph as the spiritual leader. “The personal visitation of the Father and the Son, choosing Joseph to be the leader of the Dispensation of the Fulness of Times, marked the beginning of this work, and this was supplemented by the visitation of angels and other holy messengers, conferring upon Joseph the powers of the Priesthood, the authority to act in the name of God--to introduce the gospel of Jesus Christ by divine authority to mankind, and by divine direction to organize and establish the true Church of Christ in the latter days.” (Heber J. Grant, Gospel Standards, Pg. 16) When President Heber J. Grant was the living prophet, Latter-day Saint membership amounted to about 500,000 souls. At present count, there are more than 17,000,000 members of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. The ratio was 1 member to 5,000,000 on the earth. It is now approximately 1 member to about 400 on the earth. The fruits are being brought forth!</p>	<p>andere messianische Figur vor (eine von vier) und beinhaltet einen <i>Messias ben David</i>. Die vier werden im <i>Talmud</i> (schriftliche biblisch-jüdische Interpretationen) und im Buch Sacharja erwähnt (Sacharja 10:6). Das Königreich wurde mit Joseph als geistigem Führer wiederhergestellt.“ „Die persönliche Heimsuchung des Vaters und des Sohnes, die Joseph zum Führer der Evangeliumszeit der Fülle der Zeiten wählten, markierte den Beginn dieser Arbeit, und dies wurde ergänzt durch die Heimsuchung von Engeln und anderen heiligen Boten, die Joseph die Befugnisse des Priestertums übertragen, die Vollmacht, im Namen Gottes zu handeln – das Evangelium Jesu Christi durch göttliche Vollmacht der Menschheit vorzustellen und durch göttliche Anweisung zu organisieren und zu errichten die wahre Kirche Christi in den Letzten Tagen.“ (Heber J. Grant, Gospel Standards, S. 16) Als Präsident Heber J. Grant der lebende Prophet war, betrug die Mitgliederzahl der Heiligen der Letzten Tage etwa 500.000 Seelen. Gegenwärtig gibt es mehr als 17.000.000 Mitglieder der Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage. Das Verhältnis war 1 Mitglied zu 5.000.000 auf der Erde. Es ist jetzt ungefähr 1 Mitglied auf ungefähr 400 auf der Erde. Die Früchte werden hervorgebracht!</p>
<p>What is the meaning of cursing the fig tree? <i>Four days</i> before the Passover, (<i>Sunday nightfall/Monday</i>); “Now in the morning as he returned into the city, he hungered.” (Matthew 21:18) Jesus cursed a fig tree, it did not have the first fruit. In Israel, the fig trees produce in the spring and in the fall. If the first fruit failed, how could there be a second fruit (a second coming)? (Mark 11:12-13) In the “Parable of the Fig Tree” briefly referred to in Matthew 24:32, Mark 13:28, Luke 13:6, Luke 21:29 and the Doctrine & Covenants 35:16, consideration should be given to the growth of fig trees. Repeating, first the fruit appears, then the leaves grow as the tree</p>	<p>Was bedeutet es, den Feigenbaum zu verfluchen? <i>Vier Tage</i> vor dem Pessach, (<i>Sonntag Abend/Montag</i>); „Nun, am Morgen, als er in die Stadt zurückkehrte, hungerte er.“ (Matthäus 21:18) Jesus verfluchte einen Feigenbaum, er hatte keine Erstlingsfrucht. In Israel produzieren die Feigenbäume im Frühling und im Herbst. Wenn die erste Frucht ausblieb, wie könnte es dann eine zweite Frucht geben (ein zweites Kommen)? (Markus 11:12-13) In dem „Gleichnis vom Feigenbaum“, auf das in Matthäus 24:32, Markus 13:28, Lukas 13:6, Lukas 21:29 und Lehre und Bündnisse 35:16 kurz Bezug genommen wird, Betrachtung sollte dem Wachstum von Feigenbäumen gegeben werden. Wiederholen, zuerst erscheint die Frucht, dann wachsen die Blätter, während der</p>

<p>becomes full of leaves, it is followed by a second fruit. The modern portion of the parable includes, first, the restoration, then the growth of the Church, followed by the second coming of the Messiah.</p>	<p>Baum voller Blätter wird, gefolgt von einer zweiten Frucht. Der moderne Teil des Gleichnisses beinhaltet zuerst die Wiederherstellung, dann das Wachstum der Gemeinde, gefolgt von der Wiederkunft des Messias.</p>
<p>How timely was the “cleansing” of the Temple? <i>Three days</i> before Passover, (<i>Monday nightfall/Tuesday</i>) according to Jewish biblical tradition, was the annual cleansing of the temple prior to Passover in “purifying of all holy things” as stated in (1 Chronicles 23:28) This may have been typified as Jesus whipped out the money changers, Jesus went into the temple, and “. . . cast out them that sold and bought in the temple . . . And would not suffer that any man should carry any vessel through the temple.” (Mark 11:14-16) The Gospel interpreters may have meaningfully combined the two events as they referred to Jesus “cleansing the Temple.”</p>	<p>Wie rechtzeitig war die „Reinigung“ des Tempels? Drei Tage vor Pessach (Montag Einbruch der Dunkelheit/Dienstag) war nach jüdischer biblischer Tradition die jährliche Reinigung des Tempels vor Pessach zur „Reinigung aller heiligen Dinge“, wie es in (1. Chronik 23:28) heißt. Dies könnte typisiert worden sein Als Jesus die Geldwechsler auspeitschte, ging Jesus in den Tempel und . . . treibe die aus, die im Tempel verkauft und gekauft haben. . . Und würde nicht dulden, dass irgendein Mann irgendein Gefäß durch den Tempel tragen sollte. Jesus ging in den Tempel „. . . und begann, die Händler und Käufer aus dem Tempel hinauszutreiben.“ (Markus 11:14-16) Die Ausleger der Evangelien haben die beiden Ereignisse möglicherweise sinnvoll kombiniert, da sie sich darauf bezogen, dass Jesus „den Tempel reinigte“.</p>
<p>How meaningful is the saying “render unto Caesar” nowadays? It was likely that <i>two days</i> before Passover that year, Jesus’ teaching “Render therefore unto Caesar the things which are Caesar’s; and unto God the things that are God’s,” is a repeat of former and later statements of belief. Here is a thought from the Old Testament supplement. Elisha’s continued purpose was to be a servant of God; he even refused payment from Syria’s highest-ranking officer in the Land of Israel. The anomaly is that the children of Israel strongly objected to the Syrian occupying forces. The prophet was probably teaching the same principle that Jesus taught and that has been revealed again in our day. “Then saith he unto them, Render unto Caesar the things that are Caesar’s; and unto God the things that are God’s. (Matthew 22:21) Nowadays, “We believe in being subject to kings, presidents, rulers, and magistrates, in</p>	<p>Welche Bedeutung hat der Spruch „Gebt dem Kaiser“ heute? Es war wahrscheinlich, dass Jesu Lehre zwei Tage vor dem Passahfest in jenem Jahr lautete: „Gebt daher dem Kaiser, was dem Kaiser gehört; und Gott, was Gott gehört“, ist eine Wiederholung früherer und späterer Glaubensaussagen. Hier ist ein Gedanke aus der Ergänzung zum Alten Testament. Elisa wollte weiterhin ein Diener Gottes sein; er verweigerte sogar die Zahlung durch den ranghöchsten Offizier Syriens im Land Israel. Die Anomalie ist, dass die Kinder Israels entschieden gegen die syrische Besatzungsmacht protestierten. Der Prophet lehrte wahrscheinlich dasselbe Prinzip, das Jesus gelehrt hat und das in unserer Zeit erneut offenbart wurde. „Dann spricht er zu ihnen: So gebt dem Kaiser, was dem Kaiser gehört, und Gott, was Gott gehört! (Matthäus 22:21) Heutzutage „Wir glauben, dass es recht ist, einem König, Präsidenten, Herrscher oder</p>

obeying, honoring, and sustaining the law.” **(Articles of Faith 12)** The faithful young woman, probably serving in Naaman’s household, was a believer and prompted the occupying Syrian officer to come to the prophet to be blessed. Elisha sent a message to do something simple--bathe in the Jordan River. When he finally swallowed his pride, he was blessed! Imagine--the enemy was blessed! Jesus repeated the principle; “But I say unto you, Love your enemies, bless them that curse you, do good to them that hate you, and pray for them which despitefully use you, and persecute you.” **(Matthew 5:44)** As for Naaman, we don’t know for sure if that resulted in his conversion and it doesn’t matter. The blessing was unconditional. The lesson for the unbelieving Israelites was repeated by the Savior as he said: “And many lepers were in Israel in the time of (Elisha) the prophet; and none of them was cleansed, saving Naaman the Syrian.” **(Luke 4:27)** Within these thoughts is the cure for hypocrisy. We must love everyone, even those who stray, who believe, worship, dress or speak differently than we do. The Lord loves us ALL, and we are to do the same.

Vertreter der Staatsmacht untertan zu sein und das Gesetz zu beachten, zu ehren und für es einzutreten.“ **(12. Glaubensartikel)** Die treue junge Frau, die wahrscheinlich in Naamans Haushalt diente, war gläubig und veranlasste den syrischen Besatzungsoffizier, zum Propheten zu kommen, um sich segnen zu lassen. Elisa schickte eine Botschaft, um etwas Einfaches zu tun – im Jordan zu baden. Als er endlich seinen Stolz herunterschluckte, war er gesegnet! Stellen Sie sich vor – der Feind war gesegnet! Jesus wiederholte das Prinzip; „Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen.“ **(Matthäus 5:44)** Was Naaman betrifft, wissen wir nicht genau, ob dies zu seiner Bekehrung geführt hat, und es spielt keine Rolle. Der Segen war bedingungslos. Die Lektion für die ungläubigen Israeliten wurde vom Erretter wiederholt, als er sagte: „Und viele Aussätzige gab es in Israel zur Zeit des Propheten Elischa. Aber keiner von ihnen wurde geheilt, nur der Syrer Naaman.“ **(Lukas 4:27-28)** In diesen Gedanken liegt das Heilmittel für Heuchelei. Wir müssen jeden lieben, auch diejenigen, die vom Weg abgekommen sind, die anders glauben, anbeten, sich kleiden oder anders sprechen als wir. Der Herr liebt uns ALLE, und wir sollen dasselbe tun.